

L03882 Romain Rolland an  
Arthur Schnitzler, 19. 12. 1914

„HOTEL BEAU-SÉJOUR

R. SANTO, DIR.

GENÈVE-CHAMPEL

Adr. Télégr. : Beauséjour, Genève-Champel

5 ÉTABLISSEMENT HYDROTHÉRAPIQUE

»CHAMPEL-LES-BAINS«

GENÈVE

Cher Monsieur Arthur Schnitzler

Samedi 19 déc. 1914

10 La traduction de votre lettre de protestation paraîtra dans le Journal de Genève  
de demain ou d'après-demain. Je vous ferai envoyer aussitôt le numéro. Je l'ai  
adressé le second exemplaire à la Neue Zürcher Zeitung.

Je suis heureux de pouvoir 'vous' aider à faire entendre une voix de justice et  
de raison, au milieu de ce délire de l'esprit européen. On dit que la pire chose a  
son utilité : je veux le croire, en voyant que cette guerre abominable m'a procuré  
15 l'occasion d'entrer en rapports amicaux avec vous, et de vous témoigner ma vive  
sympathie artistique pour votre œuvre si humaine, – théâtre et romans  
Veuillez croire, cher Monsieur Dr. Schnitzler, à mes sentiments tout dévoués

Romain Rolland

✍ Versand durch Romain Rolland am 19. 12. 1914 in Genf

Erhalt durch Arthur Schnitzler im Zeitraum [20. 12. 1914 – 24. 12. 1914?] in Wien

♥ CUL, Schnitzler, B 86.

Brief, 1 Blatt, 2 Seiten, 738 Zeichen

Handschrift: blaue Tinte, lateinische Kurrent

Schnitzler: mit Bleistift Vermerk: »ROLLAND«

1 [Samedi 19 déc. 1914] français: »Samstag, 19. Dezember 1914 / Sehr geehrter Herr  
Arthur Schnitzler, / Die Übersetzung Ihres Protestbriefes wird morgen oder übermorgen  
im Journal de Genève erscheinen. Ich lasse Ihnen das betreffende Exemplar sofort  
zuschicken. Ein zweites Exemplar habe ich an die Neue Zürcher Zeitung gesandt. /  
Ich freue mich, Ihnen behilflich sein zu können, eine Stimme der Gerechtigkeit und  
der Vernunft inmitten dieses Deliriums des europäischen Geistes hörbar zu machen.  
Man sagt, dass selbst das Schlimmste seinen Nutzen habe: ich will es glauben, da mir  
dieser abscheuliche Krieg die Gelegenheit verschafft hat, mit Ihnen in freundschaftliche  
Beziehungen zu treten und Ihnen meine aufrichtige künstlerische Sympathie für  
Ihr so menschliches Werk – Dramen und Romane – auszusprechen. / Glauben Sie,  
sehr geehrter Herr Dr. Schnitzler, an meine Ihnen ganz ergebenden Gefühle / Romain  
Rolland«.

QUELLE: Romain Rolland an Arthur Schnitzler, 19. 12. 1914. Herausgegeben von Selma Jahnke und Martin Anton Müller. In: *Arthur Schnitzler: Briefwechsel mit Autorinnen und Autoren*. Digitale Edition, <https://schnitzler-briefe.acdh.oeaw.ac.at/L03882.html> (Stand 14. Februar 2026)